



續  
日本紀

可一可二

光仁  
寶龜元年十月至二年  
寶龜三年至四年

伊 5  
248.0  
31



U 5  
2450  
31

續日本紀卷第卅一

起寶龜元年十月盡二年十二月

臣從二位兼行皇太子傳中衛大將臣藤原朝臣繼繩等奉勅撰

日本記卷五



高紹天皇

光仁天皇

金澤文庫

聖德太子下天  
和銅二年己酉誕  
平室字元年叙正四位  
上三年叙從三位  
年十一月庚子任中  
納言八年九月丙午  
叙正三位天平神護  
慶雲四年八月癸巳  
立為皇太子

天皇諱白壁王近江大津宮御宇 天命開別

天皇之孫 田原天皇第六之皇子也母曰紀

朝臣椽姬贈太政大臣正一位諸人之女也寶

龜二年十二月十五日追尊曰皇太后 天皇

寬仁敦厚意豁然也自勝寶以來 皇撫無貳

續日本紀卷第卅一

同日嗣位十月己酉  
即位於大極殿施  
基皇子追號田原  
天皇

御本在也正文

人疑彼此罪廢者多。天皇深願橫禍時或必  
酒晦迹以故免害者數矣。又嘗龍潛之時童謡

曰葛城寺乃前在也。豐浦寺乃西在也。於志

刀志止櫻井亦白壁之豆好壁之豆於志止刀

志止然為波國曾昌也田波五家良曾昌也由流於志

止刀志止于時井上内親王為妃識者以為井

則内親王之名白壁為。天皇之諱蓋。天皇

登極之徵也。上文自天皇寬仁至數矣四行記畧  
次在此

寶龜元年八月四日癸巳。高野天皇崩。君

受遺即日立諱為皇太子。寶龜元年冬十月己

丑朔即。天皇位於大極殿。改元寶龜。詔曰

天皇我勅命乎。親主諸王諸臣百官人等天下

公民衆聞食宜掛母恐伎奈良宮御宇。倭

根子天皇去八月亦此食國天下之業乎拙劣

朕亦被賜百仕奉止負賜授賜伎勅。天皇詔

旨乎頂亦受被賜恐美受被賜懼進母不知

于西宮左大臣藤原  
朝臣永平右大臣吉  
備朝臣真備參議藤  
原宿奈麻呂藤原朝  
臣繩麻呂石上朝臣宅  
嗣近衛大將從三位藤  
原朝臣藏下麻呂等  
定策禁中  
天皇太子下文  
十九年永平受遺宣  
旨今詔人事卒尔  
有依天諸臣等議  
白壁王波諸王乃中  
羊齒毛長利又先  
帝乃功在故尔  
太子止受天奏波  
奏流麻尔麻尔宣  
繪布再勅久止宣旨

寶龜元年八月四日

三國志之任山陵  
之百川傳云  
龜元年三月十五日  
天皇聖躬不豫不  
視朝百餘日天皇  
愛道鏡法師將失  
天下道鏡欲快帝  
由義宮以雜  
物進之不得放於  
宗命白類醫藥無  
驗武冠一人出來  
云梓木作金節塗  
油拭出則全室命  
百病竊逐却皇帝  
遂八月四日崩天  
皇平生未立皇太  
子至此右大臣真  
備等論曰御史大  
天從二位文淨三  
是長親王之子也  
立為皇太子百川  
与左大臣内大臣  
論云淨三真人有  
子三人如後世  
何真備等都不聽  
之  
淨三真人為皇太  
子淨三確辭仍更  
圖其弟參議從三  
入皇太子真人  
為皇太子無所辨  
之百川与永平良  
繼定榮偽作宣命  
語宣命使立遮令  
宣制右大臣真備  
卷于無如何百川  
帝命諸仗圍百

退不知余恐美坐止宣勅聞宣然此乃天日嗣

高御座之業者天坐神地坐祇相宇豆比奉相

扶奉事依志此座者平安御坐天下者所

知物余在之止奈母所念行須又皇坐而天下

治賜君者賢臣能人乎得而志天下波平安治

物余在良志止聞看行故是以大命坐勅

朕雖拙弱親王始而王臣等乃相穴比奉相扶

奉依而志此之負賜授賜食國天下之政者

平安仕奉止奈所念行須故是以衆淨明心正

直言以而食國政奏比天下公民乎惠治倍之止

所念行止勅天皇命衆聞宣辭別詔今年

八月五日十七日肥後國葺比郡人日奉部廣生賣獻

白龜又同月十七日同國益城郡人山稻主獻

白龜此則並合大瑞故天地貺大瑞者受被賜

歡受被賜可貴物余在是以改神護景雲四年

為寶龜元年又仕奉人等中志何仕奉狀隨

續日本紀卷之七

王考皇太子十月  
一曰壬子即位於  
大極殿右大臣吉  
備此云長生大帝  
還遭此聽上致仕  
表隱居庚戌皇太  
子令旨天皇如前  
過境法師竊挾哉  
和心為日久矣  
陵土未乾奸謀發  
竟云今顧光聖  
厚恩不得依法入刑  
故任定下野國藥  
師別當發遣  
刑死流道鏡并  
可削淨人止於土  
左國壬子授從四  
位上坂上野田麻

曰正四位下告  
道鏡奸計也

一二人等冠位上賜治賜布又大赦天下又

天下六位已下有位人等給位一階大神宮始

諸社之祿宜等給位一階又僧綱始天皇諸寺

師位僧尼等御物布施賜布又高年人等養

賜又困乏人等惠賜布又孝義有人等其事免

賜又今年天下田稻免賜租又宜天皇勅衆聞

宜授從一位藤原永手正一位從三位大中臣

朝臣清麻呂文室真人大市石川朝臣豐成

原朝臣魚名藤原朝臣良繼並正三位從五

上奈紀王正五位下無位河內王從五位下掃

守王並從五位上從四位上藤原朝臣田麻呂

藤原朝臣雄田麻呂並正四位下從四位下阿

倍朝臣毛人藤原朝臣繼繩藤原朝臣楓麻呂

藤原朝臣家依並從四位上正五位上大伴宿

祿三位從四位下從五位上阿倍朝臣淨成太

伴宿祿家持大伴宿祿駿河麻呂佐伯宿祿三

續日本紀卷之

四



甚慚私心天愧地無處容身伏乞致事以避賢路上  
希聖朝養老之德下遂庸愚知足之心特望  
殊恩祈於矜濟不任慙慙之至謹詣春宮路左  
奉啓陳乞以聞至是回覽詔報曰昨省來表即知  
告歸聖忌未周懸車何早悲驚交緒卒無荅言  
通夜思勞坐而達且不依所請似避讓光欲遂  
求情彌思賢佐宜解中衛猶帶大臣坐襲之閑  
勿空朝右時涼相和適也相不多及○丁酉

獲白龜者山稻主日奉公廣主女爵人十六級  
絕十匹綿升屯布四十段正稅一千束從二位  
文室真人淨三薨一品長親主之子也歷職內  
外至大納言年老致仕退居私第臨終遺教薄  
葬不受鼓吹諸子導奉當代稱之遣使吊賻之  
○辛亥以從四位下大伴宿祢伯麻呂為右中  
弁正五位下阿倍朝臣清成為負外右中弁從  
五位上石川朝臣豐人為右少弁從五位下多

朝臣大養為式部少輔從五位下阿倍朝臣淨  
目為散位頭從五位下豐國真人秋篠為治部  
大輔甲斐守如故從五位上掃守王為大炊頭  
主殿頭從五位下神真人土生為兼伊勢介少  
納言從五位下當麻王為尾張守外從五位下  
佐太忌寸味村為相摸介從五位上巨勢朝臣  
公成為常陸介外從五位下內藏忌寸若人為  
負外介從五位下田口朝臣永直為信濃負外  
介從五位下池田朝臣真枚為上野介從五位  
下石川朝臣名繼為丹波介從五位下川邊朝  
臣東人為石見守左少弁從五位下當麻真人  
求副為兼土左守○癸丑授正四位上大野朝  
臣仲千從三位正五位上飯高宿禰諸高從四  
位下從五位下巨勢朝臣巨勢野百濟王明信  
並正五位下從五位下巨勢朝臣魚女從五位  
上外從五位下賀陽朝臣小玉女桑原云嶋王



水直上文氷

上、曲三節秋篠アリ且申山文將  
森ノ四ノ字皆アリ也

土生 上、文作土生可考

永副 上、永嗣 上、疑ハテハナク

武藏宿祢家禮乃自正七位下縣犬養宿祢道女無  
位和氣公廣融中禮並從五位下正八位上神眼連  
毛人女正七位下金刺舍人若嶋中禮並外從五位  
下近男○甲寅授伊豫守從五位上高圓朝臣廣世  
正五位下掾正六位上中臣朝臣石根從五位  
下介外從五位下板連真釣外從五位上負外  
介正六位上百濟公水通外從五位下外散位  
外從五位下越智直飛鳥麻呂越智直南十瀨麻

呂並外從五位上肥後守正五位下六伴宿祢  
駿河麻呂正五位上介從五位下若櫻部朝臣乙  
麻呂從五位上負外介正六位上紀朝臣大紀  
從五位下掾正六位上村許智人足外從五位  
下並是貢瑞國郡司去五月有勅進位一階至  
是授焉物名○丙辰僧細言奉去天平寶字八年勅  
送黨之徒於山林寺院私聚一僧已上讀經悔  
過者僧細因固加禁削由是山林樹下長絕禪迹

伽藍院中末息梵響俗士巢許猶尚喜道况彼  
出家釋衆寧無閑居者乎伏乞長往之徒聽其  
脩行（平）詔許之○十一月己未朔授從四位下  
飯高宿祢諸高正四位下○壬戌外從五位下  
山田連公足等卅人（三十）賜姓宿祢○癸亥授外從  
五位下山田宿祢公足外從五位上○甲子  
詔曰現神大八州所知倭根子天皇詔旨止  
宣詔旨于親王王臣百官人等天下公民衆

聞食宜朕以幼弱身忝鴻業恐長進不  
知（小）退（毛）不知（小）所念（毛）度（波）御命自獨（能）  
受給（武）所念（毛）法（能）追皇掛恐御春  
日宮皇子奉稱天皇又兄弟姊妹諸王子等  
悉作親王冠位上給治給又以井上內親王  
定皇后（止）宣天皇御命衆聞食宜授從四位  
下諱四品從五位下梁原王鴨王神王並從四  
位下酒人內親王三品從四位下衣縫女王

續日本紀卷六十一

上古慈愛... 八子... 八子...

難波、勝室二年八月庚申、位上此後、位下可疑

延喜、神位二十有丁巳、位上此後、位下可疑

波女王坂合部女王能登女王弥努摩女王並從  
四品無位淨橋女王飽波女王尾張女王並從  
四位下○戊辰行幸御鹿原授山背守從五位  
下橘宿祢綿裳從五位上○丁丑授典膳正六  
位上安曇宿祢諸繼從五位下即轉奉膳授正  
六位上上野坂本朝臣男嶋外從五位下○戊  
寅正六位上國栖小國無位栗原勝栖女並授  
外從五位下○癸未從無位大伴宿祢古並斐

本位從四位上○乙酉 勅先後逆黨一切皆  
從原宥其情願留住配處者宜恣聽之如窳乏  
之徒無資歸者路次諸國量給食馬○十二月  
乙未賜左大臣正一位藤原朝臣永平山背國  
想樂郡出水卿山二百町○庚戌贈太政大臣  
功封依舊賜之○丙辰以從五位下大原真人  
繼麻呂為中務負外少輔從五位下紀朝臣廣  
繼為民部少輔從五位下完人朝臣繼麻呂

續日本紀卷之六十一

淨成廿二月四甲ノ文ト考ルニスレ

東照寺の事ニ三月甲辰得五位上抄下字可也

主計頭從五位下石川朝臣真永為兵部少輔  
從五位上掃守王為大藏太輔從五位下廣田  
王為大炊頭從四位上大伴宿祢古慈備為大  
和守從五位下紀朝臣鯖麻呂為美濃負外介  
從五位下巨勢朝臣池長為越前負外介從五  
位下皇甫東朝為越中介大判事從五位下藤  
原朝臣長道為兼讚岐負外介從五位下高向  
朝臣家主為筑後子從五位下紀朝臣大化為

肥後介

二年春正月己未朔 御太極殿受朝 庚申  
授正四位上藤原朝臣家子從三位外從五位  
上上毛野佐位朝臣老刀自正六位下國造淨  
成女並從五位下 壬戌自天平神護元年以  
來僧尼度緣一切用道鏡印印之至是復用沿  
部省印 辛未停天下諸國吉祥悔過 癸酉  
從五位上橘朝臣麻都我從五位下藤原朝

續日本紀卷九十一

十一

舊並授正五位下。甲戌，饗主典曰：於朝

堂賜祿有差。○辛巳立他戶親王為皇太子。

詔曰：明神御八州養德根子，天皇詔旨勅命。

親王諸王諸臣百官人等天下公民衆聞宣隨

法。皇后御子他戶親王立為皇太子，故此狀

悟。百官人等仕奉詔。天皇御命諸聞食。

宜故是以太赦天下罪人。又二人等冠位上

賜治，賜又官人等。御手物賜高年窮乏，享義

人等養給治賜。天皇命衆聞宣授從

五位上藤原朝臣小黒麻呂正五位下正六位

上藤原朝臣鷲取多治比真人公子巨勢朝臣

馬主阿倍朝臣常嶋石川朝臣諸足紀朝臣家

守並從五位下正六位上長尾忌寸金村外從

五位下，以式部大輔從四位上藤原朝臣家依

為兼皇后宮大夫中衛負外中將從四位上

勢朝臣老人為兼亮大納言正三位大中臣

莫牟師大寶 二八ノ名十九  
淨成 肯庚申ノ文ト合

臣清麻呂為兼東宮傳兵部卿從三位藤原朝  
臣藏下麻呂為兼春宮大夫右中弁從四位下  
大伴宿祢伯麻呂為兼亮勅旨少輔從五位上  
石上朝臣家成兼負外亮○癸未授正六位上  
多治比真人各負從五位下○丙戌授從四位  
上藤原朝臣繼繩正四位上無位紀朝臣敏久  
紀朝臣奈良並從五位下○二月庚寅復錦部  
連河內賣本位從五位上○丙申因幡國高草

采女從五位下國淨成女等七人賜姓因幡  
造石見國飢賑給之○戊戌以從五位下下毛  
野朝臣足麻呂為外衛少將外從五位下物部  
磯波為左兵衛大尉○庚子車駕幸交野○辛  
丑進難波宮○癸卯左大臣暴病詔大  
納言正三位大中臣朝臣清麻呂攝行大臣事  
○丙午授莫牟師正六位上村上造大寶外從  
五位下優高年也○戊申車駕取龍田道還

續日本紀卷十一  
十三

到<sup>カ</sup>竹原井行<sup>カ</sup>官節<sup>カ</sup>斷之卒無故自折<sup>カ</sup>時人皆謂<sup>カ</sup>  
執政亡沒之徵也○巳酉左大臣正一位藤原<sup>カ</sup>  
朝臣永手<sup>カ</sup>薨時年五十八奈良朝贈大政大臣<sup>カ</sup>  
房前之第一子也母曰正二位手漏王以累世<sup>カ</sup>  
相門起家授從五位下勝寶九歲至從三位中<sup>カ</sup>  
納言兼式部卿寶字八年九月任大納言授從<sup>カ</sup>  
二位神護二年拜右大臣授從一位<sup>カ</sup>平歲轉<sup>カ</sup>  
左大臣寶龜元年高野天皇不念時道鏡因<sup>カ</sup>

播籍恩私勢振内外廢帝<sup>カ</sup>宗室有重望者<sup>カ</sup>  
多羅非<sup>カ</sup>幸日嗣之位遂且絕矣道鏡自以寵愛<sup>カ</sup>  
隆渥日夜僥倖非望于官車駕定策遂安社稷<sup>カ</sup>  
者大臣之力居多焉及薨天皇甚痛惜之詔<sup>カ</sup>  
遣正三位中納言兼中務卿文室真人大市正<sup>カ</sup>  
三位貞外中納言兼宮内卿右京大夫右川朝<sup>カ</sup>  
臣豐成<sup>カ</sup>吊<sup>カ</sup>賻之曰藤原左大臣<sup>カ</sup>  
詔大命<sup>カ</sup>  
宜大命坐詔久大臣明日者參出來任<sup>カ</sup>侍<sup>カ</sup>



賜マカ間マ休ユ息ス安ニ參マカ出ス未レ事ヲ波ノ無ク帝ノ天皇ノ

朝ノ置テ而シテ罷シ退ス聞キ看ミ而シテ於テ母ノ富シ佐シ久ク於テ與シ臣ノ

禮ノ加シ母ノ多ク波ノ許シ止ム乎カ母ノ云フ信ニ有ル者ノ侍シ奉ル之ヲ

大ノ政ノ官ノ之ノ政ノ波ノ誰ノ任ニ之ヲ加シ罷シ孰シ授メ罷シ伊ノ麻ノ

恨ム加シ母ノ悲シ加シ母ノ朕ノ大ノ臣ノ誰ノ母ノ加シ我ノ語ヲ日ノ佐シ孰シ母ノ加シ我ノ

問フ比シ依シ氣ヲ悔ム彌シ惜ム彌シ痛ム彌シ酸ム彌シ大ノ御ノ坐シ哭ク之ヲ

坐シ止ム詔シ大ノ命ヲ乎カ宜シ加シ悔ム加シ母ノ自ラ今ノ日ノ者ノ大ノ

臣ノ之ノ奏シ之ノ政ノ者ノ不レ見ル者ノ夜ノ成ル乎カ自ラ明ノ日ノ者ノ大ノ臣ノ

之ノ仕シ奉ル儀ヲ者ノ不レ看ル行ハ成ル乎カ日ノ月ノ累シ往ル麻ノ今ノ悲シ事ノ

乃レ未レ彌シ可ク起ル母ノ加シ歲ノ時ノ積リ往ル麻ノ今ノ佐シ夫ノ之ノ岐シ事ノ之ヲ

彌シ可ク益ス母ノ加シ朕ノ大ノ臣ノ春ノ秋ノ麗シ色ヲ波ノ誰ノ俱ニ母ノ加シ見ル行ハ弄ル

賜シ乎カ山ノ川ノ淨シ所ノ者ノ孰シ俱ニ母ノ加シ見ル行ハ阿ノ加シ良ノ閑ノ賜シ乎カ

歎シ賜シ比シ真シ賜シ比シ太シ坐シ止ム詔シ大ノ命ヲ乎カ宜シ美シ麻ノ之ノ

大臣ノ乃レ万ノ政ノ物ヲ以テ無ク怠シ緩シ事ヲ無ク曲シ願シ事ヲ久ク王ノ臣ノ

等ノ母ノ乎カ彼レ此レ別シ心ヲ無ク普シ乎カ奏シ比シ公ノ民ノ之ノ上ニ乎カ廣シ宣シ

慈シ而シテ奏シ事ヲ此レ耳ヲ不レ在ル天ノ皇ノ朝ノ暫シ之ノ間ノ母ノ罷シ

而休息安母事無食國之政乃平善可石狀カチ

天下公民之息安ヤスミヤス麻流マユ事事且夕夜日不云トモ息イハ

議奏比仕奉者款美明美多意木比之美能母

志美思保之大坐坐間余忽朕朝乎離而罷止

良之母言部無為部不知余悔備賜比和

備賜此大坐坐止詔大命乎宜又事別詔

仕奉志事廣美厚美彌麻之大臣之家内子等

母波布理不賜失七賜慈賜波起賜波温賜波

人目賜波美麻之大臣乃罷道母宇之呂輕夕

心母意太比余念而平又幸夕罷止良源

詔大命乎宜石川朝臣豐成宜曰本坐大詔又

美麻志大臣乃仕奉事狀波不令耳掛母畏近

江大津宮御宇天皇御世八大臣之曾祖藤

原朝臣内大臣明淨心以皇朝乎助奉岐

藤原官御宇天皇御世八祖父太政大臣又明

淨心以皇朝乎助奉仕奉岐今大臣者鈍ラ

續日本紀卷之十一

今有人... 正位下... 乃... 賢臣等... 累世而仕奉... 佐...

朕乎 扶奉仕奉麻之 賢臣等乃 累世而仕奉佐

部事乎奈 加多目 氣奈美伊蘓志美思坐須故

是以祖等乃 仕奉之次母仁 有又朕臣乃 仕奉狀母

勞美美心 重太政大臣之位介上 賜比 授賜時介固

辭申而不受賜成岐 然後母 將賜止 思富 坐之

何太政大臣之位介上 賜比 治賜止 詔大命

宜遣正四位下田中朝臣多太麻呂從四位

上佐伯宿祢今毛人從四位下大伴宿祢伯麻

呂等監護喪事甲寅 授正六位上和氣公細

目外從五位下三月 戊午朔大宰府獻百雉湯

辛酉遠江國磐田郡主帳無位若陽坐部龍

麻呂蔡原郡主帳無位赤染造長濱城飼郡主

帳無位玉作部廣公檜前舍人部諸國讚岐國

三野郡人丸郡臣豐採各以私物養窮民其人

已上賜爵人二級壬戌 今天下諸國祭疫神

戊辰停隼人帶劔庚午 詔以大納言正

續日本紀卷九十一

五位大中臣朝臣清麻呂為右大臣授從二位  
正三位藤原朝臣良繼為內臣正三位文室真  
人大市藤原朝臣魚名並為大納言正三位石  
川朝臣豐成從三位藤原朝臣經麻呂為中納  
言四品諱為中務卿從三位石上朝臣宅嗣為  
式部卿正四位下藤原朝臣百川本名雄為大  
宰帥右大弁辨內豎大輔右兵衛督越前守如致  
○壬申勅內臣職掌官位祿賜職分雜物者

宜皆同大納言但食封者賜一千戶丙戌復和  
氣公清麻呂本位從五位下○潤三月戊子朔  
授正五位下佐伯宿祢三野從四位下以從五  
位下紀朝臣廣純為左少弁從五位下大中臣  
朝臣繼麻呂為勅旨少輔從四位下神王為左  
大舍人頭從五位下布勢王為內匠頭從五  
位下吉田連斐太麻呂為內藥正從五位下廣  
明王為內禮正從四位上藤原朝臣家依為式

續日本紀卷九十一

宋印 孝明立改元曰天子勝室 新羅入朝  
劉胸唐書天寶十二年 遣使貢上元中擢銜為左散騎常侍鎮南  
都護新羅梗海更歸明越列朝貢  
天寶十二年即天子勝室五年七

東征傳曰天寶十二載歲次癸巳十月十日辛巳午日本王使大使  
特遣藤原朝臣清河副使銀青光祿大夫秘書監吉備朝臣  
備衛府卿朝臣

宅嗣 是年二年十月日子式アハト可考々

家依 之字方甲午式アハト輔  
此文子日勝室

部大輔從五位下多治比真人豐濱為大學助  
從五位下臣勢朝臣馬主為雅樂頭從五位上  
般井王為玄番頭從五位下石川朝臣真求為  
民部少輔從五位下阿倍朝臣許智為主稅頭  
正五位上石川朝臣名足為兵部大輔從五位  
下紀朝臣古佐美為少輔從四位下藤原朝臣  
濱足為刑部卿從五位下多治比真人名負為  
少輔正五位下豐野真人奄智為大判事從五

位下伊刀王為木工頭外從五位下日置造道  
形為助從五位下三開王為正親正從五位上  
佐伯宿祢麻毛流為右京亮從五位下文室真  
人真老為造宮少輔從五位下淨原真人淨真  
為攝津亮從五位下阿倍朝臣常嶋為河内介  
左衛士督正四位下藤原朝臣田麻呂為兼參  
河守正五位下石川朝臣恒守為安房守式部  
大輔從四位上藤原朝臣家依為兼近江守從

依前備守

續日本紀卷卅一

五位下完人朝臣繼麻呂為負外介中衛少將  
正五位下藤原朝臣小黒麻呂為兼美濃守中  
衛中將從四位上佐伯宿祢伊多智為兼下野  
守從四位下佐伯宿祢美濃為陸奥守兼鎮守  
將軍從五位下巨勢朝臣池長為越前介正五  
位上石上朝臣息繼為丹波守從五位下田中  
王為丹後守外衛大將正四位上藤原朝臣繼  
繩為兼但馬守近衛將監從五位下紀朝臣船

守為兼介衛門佐從五位下粟田朝臣鷹守為  
兼因幡守正五位下奈美王為伯耆守内廐頭  
正五位下藤原朝臣雄依為兼備前守正四位  
下坂上大忌苅田麻呂為中衛中將兼安藝守  
近衛少將從五位下藤原朝臣種繼為紀伊守  
從五位下當麻真人永嗣為土佐守○己丑授  
無位橘宿祢御笠從五位下○甲午授正六位  
上藤原朝臣鷹取從五位下○壬寅始免陸奥

續日本紀卷卅一





多麻原 應和元年十月幸中 正位下  
山長守 弘正治

下從四位上阿倍朝臣毛人為伊勢守從五位  
下大中臣朝臣子老為介從五位下藤原朝臣  
鷲取為負外介從四位下田中朝臣多太麻呂  
為美濃守從五位下紀朝臣廣紀為介從五位  
下藤原朝臣長道為負外介正五位下藤原朝  
臣小黑麻呂為上野守右衛士督從四位上藤  
原朝臣楓麻呂為兼讚岐守從三位藤原朝臣  
藏下麻呂為大宰帥○壬寅授正六位上小野

朝臣小野融賣從五位下○甲辰復無位若狹  
遠敷朝臣長女本位正五位上○戊申近衛勳  
六等藥師寺奴百足賜姓三嶋部○巳酉右京  
人白原連三成獻蚤產成字賜若狹國稻五百  
束○甲寅始設田原天皇八月九日忌齋於  
川原寺六月乙丑奉黑毛馬於丹生川上神早  
也參議治部卿從四位上多治比真人土倅卒  
○壬午渤海國使青綬大夫壹萬福寺三百廿

續日本紀卷十一

十一

諸雄景雲三年十月壬辰自外少納言

續日本紀卷卅一

五人駕船十七隻著出羽國賊地野代湊於常  
陸國安置供給○秋七月未故從四位上守  
部王之男笠王何鹿王為奈王正三位三原王  
之男山口王長津王船王之男葦田王及孫他  
田王津守王豐浦王官子王去天平寶字八年賜  
姓三長真人配丹後國從四位下三嶋王之女  
河邊王葛王配伊豆國至是皆復屬籍○丁未  
以王五位下高賀茂朝臣諸雄為任官自餘少納言

從五位下依智王為右大舍人頭從五位下石  
城王為繼殿頭從四位上大津連大瀧為陰陽  
頭從五位下藤原朝臣是人為大學助從五位  
下長谷真人於保為散位頭從五位下甲賀王  
為諸陵頭外從五位下土師宿祢和麻呂為助  
正五位上石川朝臣名足為民部大輔從五位  
下佐伯宿祢久良麻呂為少輔從五位下百濟  
王武鏡為主計頭正四位下藤原朝臣田麻呂

大帝 同平三月庚午為大御  
此中御氣也

為兵部卿參河守知故正五位下豐野真人  
智為大輔從五位上大原真人今城為少輔王  
五位上淡海真人三船為刑部大輔從五位下  
吉備朝臣真事為大藏少輔從五位下紀朝臣  
大養為宮内少輔中納言正三位文室真人大  
市為兼彈正尹從五位下石川朝臣諸足為鑄  
錢次官從五位下參河王為和泉守從四位下  
百濟王理伯為伊勢守從五位下安宅朝臣淨  
目為遠江介從五位下多治比真人山兄為武  
藏負外介從五位下笠朝臣道引為陸奥介外  
從五位下六人部連廣道為越後介左少弁從  
五位下美和真人土生為兼但馬負外介從五  
位上船井王為因幡負外介從五位下大伴宿  
祢不破麻呂為美作介從五位下百濟王利善  
為讚岐負外介從五位下文屋真人忍坂麻呂  
為伊豫守從五位下石川朝臣真永為大宰少

續日本紀卷九十一

一書曰丁卯太政官  
府應禁斷可六齋  
日并寺即二里内教

生支有被向大臣宣  
偶奉 勅前件事條  
禁斷已久雖遲時序  
豈台遠越今聞未織  
畿内七道諸國比年  
曾不遵行三室淨道  
還善漁獵之場六齋  
戒日更成屠羊之節  
非直穢黷法門誠亦  
輕慢朝憲永言斯事  
深亦道理自今以後  
嚴加禁斷准勅施行  
如有違犯者必科違  
勅之罪

貳外從五位下土師宿祢位為肥前守從五位

上紀朝臣鯖麻呂為豐後守○八月丙辰以從

五位下多治比真人乙兄為遠江介從五位下

安倍朝臣淨目為武藏負外介○丁巳設高

野天皇忌齋於西太寺○辛酉毀外從五位下

丹比宿祢乙女位記初乙女誣告忍坂女王縣

犬養姉女等厭魅乘輿至是姉女罪雪故毀乙

女位記○癸酉授正六位上足羽臣橋從五

位下正六位上高田公乃自女外從五位下

乙卯初冬令所司鑄僧細及大安藥師東大興

福新藥元興法隆弘福四夫王崇福法華西隆

等寺印各預本寺○九月甲申朔授從五位下

笠朝臣道引從五位上○丙申和氣王男女大

伴長岡王名草王山階王采女王並復屬籍從

四位上三嶋王之男林王從四位下三使王之

男女三直王肩取三宅王畝次女王石部女

豊人 或從五上或從五位 如石月  
人長比考 會

小雀 上文小字無何小雀字 上文 會世云

續日本紀卷廿

三十五

王從四位上守部之男笠王何鹿王猪名王  
 賜姓山邊真人。已亥以從五位下當麻真人  
 永繼為右少弁土佐守如故從五位下石川朝  
 臣望足為大監物從四位下安倍朝臣息道為  
 內藏頭外從五位下賀祢公小津麻呂為大學  
 負外助從五位下林宿祢雜物為主計助外從  
 五位下日置造道形為主稅助從五位下相摸  
 宿祢伊波為鼓吹正從五位下賀茂貞大川  
 為木工助從五位下田部宿祢男足為藥負  
 外助從五位下村園連子老為園池正五位  
 下小野朝臣小贄為攝津大夫從五位上榎井  
 朝臣子祖為造宮大輔正五位下息長真真人大  
 國為少輔近衛少將從五位下藤原朝臣種繼  
 為兼山背守從四位下桑原王為上總守從五  
 位下巨勢朝臣馬主為介從五位下石川朝臣  
 豊人為下總介從五位下少雀部朝臣道與為

續日本紀卷廿

三十五

若狹守從五位下知氣宿祢清麻呂為播磨  
外介從五位下息長真人道足為長門守從  
位下伊力王為紀伊守圖書助從五位下健部  
朝臣人上為兼伊豫介正五位上大伴宿祢益  
立為大宰少貳從五位上佐伯宿祢助為肥後  
守○辛丑復大部內麻呂姉女等本姓縣犬養  
宿祢○乙巳罷左右平準署○冬十月丁巳授  
正六位上藤原朝臣仲男麻呂從五位

寅徵渤海國使青綬大夫壹萬福己下册人令

會賀正○戊辰 詔充越前國從四位下勳六  
等叙神食封廿戶田二町○己巳復無位紀朝

臣伊保本位正五位下紀朝臣牛養本位從五  
位下○己卯太政官奏武藏國雖屬山道兼美

海道公使繁多祗供難堪其東山驛路從上野  
國新田驛達下野國足利驛此使道也而枉從

上野國色樂郡經三箇驛到武藏國事畢去月

續日本紀卷九

三十七

又取同道向下野國今東海道者從相摸國  
參驛達下總國其間四驛往還便近而去此就

河内王上之暇  
授太子

被損害極多臣等商量改東山道屬東海道公  
私得所人馬有息奏可授正六位上莫保首代

作外從五位下以構西大寺兜率天堂也

一月癸未朔遣使造入唐使船四艘於安藝國

○癸巳陸奧國桃生郡人外從七位下牝鹿連

猪手賜姓道嶋宿禰○庚子遣鍛冶正從五位

下氣太王造齋宮於伊勢國○辛丑以從五位

下紀朝臣古佐美為式部少輔從五位下多治

比真人豐濱為治部少輔主殿頭從五位下美

和真人土生為兼丹波負外介從五位下多朝

臣犬養為但馬負外介從五位下紀朝臣大純

為備前介從五位下大伴宿禰村上為肥後介

從五位下安倍朝臣御縣為豐前守○癸卯綿

太政官院行大嘗之事參河國為由機西幡國

又取同道向下野國今東海道者從相摸國  
 參驛達下總國其間四驛往還便近而去此就  
 彼損害極多臣等商量改東山道屬東海道公  
 私得所人馬有息奏可授正六位上莫保首代  
 作外從五位下以構西大寺兜率天堂也  
 一月癸未朔遣使造入唐使船四艘於安藝國  
 癸巳陸奧國挑生郡人外從七位下牝鹿連  
 猪手賜姓道嶋宿禰  
 庚子遣鍛冶正從五位

下氣太王造齋宮於伊勢國  
 辛丑以從五位  
 下紀朝臣古佐美為式部少輔從五位下多治  
 比真人豐濱為治部少輔主殿頭從五位下美  
 和真人土生為兼丹波負外介從五位下多朝  
 臣犬養為但馬負外介從五位下紀朝臣大純  
 為備前介從五位下大伴宿禰村上為肥後介  
 從五位下安倍朝臣御縣為豐前守  
 癸卯總  
 太政官院行大嘗之事參河國為由機西幡國



續日本紀卷之九

為須岐參議從三位正部卿石上朝臣宅嗣丹  
 波守正五位上石上朝臣息嗣勅旨少輔從五  
 位上兼春宮負外亮石上朝臣家成散位從七  
 位上榎井朝臣種人立神稻杵大和守從四位  
 上大伴宿祢吉慈斐左大弁從四位上兼播磨  
 守佐伯宿祢今毛人開門內藏頭從四位下阿  
 倍朝臣息道助從五位下阿倍朝臣草麻呂奏  
 諸司宿祢名簿右大臣大中臣朝臣清麻呂奏

神壽詞弁官史奏兩國獻物賜右大臣結六十  
 匹賜五位已上各一領乙巳卯以從三位石  
 上朝臣宅嗣為中納言正四位下藤原朝臣百  
 川從四位上阿倍朝臣毛人為參議是日宴五  
 位已上於閣門前幄賜五位已上及外命婦祿  
 各有差○丙午賜親主已上五位已上各  
 差其明經文章音博士明法筆術陰陽天文曆  
 術殖恪勤公巧武士等五十人賜絲六十

續日本紀卷之九

授從五位上紀朝臣五庭五位十從無位一  
伴宿祢田麻呂本位從五位下一丁未授從位五  
位下壹志濃王從四位下正五位下奈美王正  
五位上從五位下當麻王從五位上從四位上  
大伴宿祢古慈斐斐藤原朝臣楓麻呂並正四位  
下從四位下藤原朝臣濱足大伴宿祢伯麻呂  
並從四位上正五位上大伴宿祢駿河麻呂正  
五位下大伴宿祢家持正五位上石上朝臣息  
嗣並從四位下從五位上多治比真人長野奈  
忌寸元環並正五位下從五位下阿倍朝臣意  
宇麻呂石川朝臣真守當麻真人德足紀朝臣  
船守並從五位上外從五位下內藏忌寸若人  
外正五位下葛井連根主正六位上大中臣朝  
臣宿奈麻呂紀朝臣諸繼平羣朝臣臣足藤原  
朝臣宅美並從五位下正六位上阿刀宿祢真  
足內藏忌寸全成並一從五位下是日宴於五

位已上其内外文武位已上於朝堂賜于

位已上綿各有差賜神祇官及主典已上至國

郡司役夫物各有差○戊申授國司從五位上

船井王正五位下正四位下藤原朝臣田麻呂

正四位上從五位下大伴宿祢紫足粟田朝臣

鷹守並從五位上正六位上賀茂朝臣人麻呂

安倍朝臣謂奈麻呂名末呂從五位下正六位

上下部直安提麻呂外從五位下賜郡司爵

人一級○巳酉御由機厨授正四位上藤原朝

臣田麻呂藤原朝臣繼繩從三位從四位上佐

伯宿祢今毛人正四位下○庚戌御須岐厨叙

正三位文室真人大市從二位正五位下船井

王正五位上從五位上大伴宿祢紫足正五位

下無位粟田朝臣人成本位從五位下正五位

下藤原朝臣蔭正五位上從五位下藤原朝臣

人數藤原朝臣諸姬造淨成從五位上

續日本紀卷九

十一

續日本紀卷第卅一  
○辛亥有星隕西南<sup>ノ</sup> 尊女雷<sup>ノ</sup> ○壬子散位從  
四位下<sup>シモツケ</sup> 毛野朝臣稻麻呂卒<sup>ノ</sup> ○十二月癸丑  
朔日有蝕之<sup>カケル</sup> ○戊午以大納言從二位文室真  
人大市<sup>ヲ</sup> 爲兼治部卿從五位下紀朝臣諸繼爲  
安藝介<sup>ト</sup> ○己未罷筑前國官負隸大宰府<sup>ノ</sup> ○丙  
寅從五位上因幡國造淨成女爲因幡國國造  
○丁卯<sup>ノ</sup> 勅先妣紀氏未<sup>ハ</sup> 追尊號自今以後宜  
奉<sup>為</sup> 皇太后御墓者祇山陵其忌日者亦入國  
忌例設齋如式 ○甲戌大宰府言日向大隅薩  
摩及壹岐多禰等博士醫師一任<sup>任</sup> 之後終身不  
替所以後生之學業術不進乞同朝法八年遷  
替以示于祿求勸後學許之 ○癸酉渤海使壹  
萬福等入京<sup>セリ</sup>

續日本紀卷第卅一

本位下有謬服狀又在下無位字亦誤

丙申九月十日子中刻在  
宣政二年大以金以中一  
宣政五年七月十八日  
忠貞  
臣臣

續日本紀卷第卅二

起寶龜三年正月盡四年十二月

有臣從二位兼行皇太子傳中衛大將藤原朝臣繼繩等奉勅撰

天宗高紹天皇

金澤文庫

乾界壬午辛卯間有戊子授位四  
而此本无戊子字恐甲申後天位上脫  
戊子二子甲申三日戊子七日報知十日也

朔——天皇御大極殿受朝文

正百官侍法蕃客陸奧出羽蝦夷各依儀拜賀

宴次侍從已上於內裏賜物有差○甲申天

皇臨軒渤海國使青綬大夫壹萬福等貢方物

復無位粟田朝臣元  
從五位上河內王

續日本紀卷第卅二

本位下有謬服次又在下無位字亦在

丙申九月十日子中刻在  
安政二正大以全...  
寬政五年...七月十八日...  
忠貞  
臣臣

續日本紀卷第卅二

起寶龜三年正月盡四年十二月

有臣從二位兼行皇太子傳中衛大將藤原朝臣繼繩等奉勅撰

天宗高紹天皇

金澤文庫

三年春正月壬午朔天皇御大極殿受朝文武百官渤海蕃客陸奧出羽蝦夷各依儀拜賀

宴次侍從已上於內裏賜物有差○甲申天皇

皇臨軒渤海國使青綬大夫壹萬福等貢方物

復無位粟田朝臣...  
從五位上河內王

續日本紀卷第卅二

正五位下大田王從一位上無位三方王宗形

王並從五位下從五位上其南備真人伊香佐

伯宿祢助佐伯宿祢真守巨勢朝臣公成大藏

忌寸麻呂佐伯宿祢三方並正五位下從五位

下大伴宿祢不破麻呂石川朝臣名繼路真人

鷹養安曇宿祢石成大伴宿祢形見並從五位

上無位山邊真人笠正六位上石川朝臣名主

安倍朝臣諸上多治真人北歲主粟田朝臣鷹主

藤原朝臣長繼石上朝臣繼足布勢朝臣清直

佐伯宿祢藤麻呂並從五位下正六位上伊福

部宿祢毛人外從五位下○巳丑授正六位上

安倍朝臣家麻呂從五位下外從五位下草鹿

酒人宿祢水女從五位下○庚寅授無位藤原

朝臣巨曾子曹正四位上○辛卯授從五位上長

柄女王正五位下無位高嶋女王從五位下正

五位上為奈真人王從四位下正五位下橘

朝臣麻都我從五位  
久米連若女並正五位  
上從五位上多治比真人古奈祢正五位下從  
五位下橘宿祢御笠從五位上正六位上佐味  
朝臣真宮無位元縣カキ犬養宿祢姉女正六位下元縣  
犬養宿祢竈屋並從五位下正六位上若陽坐  
宿祢子出融出外從五位下元丁酉先是責問渤海  
王表元無禮於壹萬福是日告壹萬福等曰萬福  
等實是渤海王使者所上之表豈違例無禮乎元

由茲不収其表萬福等言夫為臣之道不違君  
命是以不誤封函輒用奉進今為違例返却表  
函萬福等實深憂慄仍再拜據地而泣更申君  
者彼此一也臣等歸國必應有罪今已云々乘渡在  
於聖朝罪之輕重無敢所避陸奧出羽蝦夷  
歸鄉賜爵及物有差元庚子却付渤海國信物  
於壹萬福元乙巳信濃國水内部人女孺外從  
五位下金刺舍人カサシ若カサシ等八人賜姓連元丙午



大御言三卷大帝致仕

編日本紀卷廿二

授外從五位下昆薛沙彌磨呂從五位下渤海  
 使壹萬福等改修表文代王申謝○丁未從五  
 位下長谷真人於保賜姓文室真人○二月癸  
 丑大納言從二位文室真人大市上表乞骸骨  
 曰臣大市言臣以愚質幸逢聖朝挹紫懷金  
 叨掌喉舌貪榮負貴職過薄深臣之如斯不知  
 所措伏惟陛下德洽仁厚邦舊命新維城之  
 遇千年終譽之儀一命臣蒲柳向衰桑榆方晏  
 病亦稍薦垂盡無期伏願辭官俛又賜老丘園  
 止足以送餘年返初而待終日則上有成物之  
 主下無尸祿之臣矣矜老疾苦有國嘉猷天鑒  
 曲垂慙慰朽邁不任前路之至促謹詣朝堂  
 奉表陳乞以聞詔報省所上表感念兼懷宜隨  
 力所堪如常仕奉是日饗五位已上及渤海蕃  
 客於朝堂賜三種之樂萬福等入欲就座言曰  
 所上表文緣非常例返却表函并信物訖而

續日本紀卷廿二

聖朝厚恩垂矜萬福等類於客例加賜爵祿不  
勝慶正五位上謹奉拜正五位上 關正五位上授大使壹萬福從三位副  
使正四位下大判官正五位上少判官正五位  
下祿事并譯語並從五位下著緣品官已下各  
有差賜國王美濃絕州三十七年匹綸州三十一年匹絲二百約調  
綿三百屯大使壹萬福已下亦各有差○戊辰  
幸右大臣第授正二位其室正五位下多治比  
真人古奈祢正五位上○癸酉先是從五位上

掃守王男小月王賜姓勝間田流信濃國至是  
後屬籍○乙亥奉黑毛馬於丹生川上神早也  
○丁卯罷内豎署及外衛府其舍人者分配近  
衛中衛左右兵衛以從五位上菅生王為中務  
大輔少納言信濃守如故右中弁龍從四位下大  
伴宿祢家持為兼式部負外大輔從三位藤原  
朝臣繼繩為大藏卿○己卯賜渤海王書云  
天皇敬問高麗王朕云繼體云羨基臨馭區宇恩

德澤寧濟蒼生然則卒<sup>卒</sup>之濱化有輯於同軌  
普夫之下恩無隔於殊隣昔高麗全盛時其王  
高武祖宗奔世介居瀛表親如兄弟義若君臣  
帆海梯山朝貢相續逮乎季歲高氏淪亡自介  
以來音問寂絕爰泊神龜四年王之先考左金  
吾衛大將軍渤海郡王遣使來朝始修職貢先  
朝嘉其丹疑<sup>款</sup>寵待優隆王襲遺風慕修前業獻  
誠述職不墜家聲今省來書頓改文道日下不

注官品姓名書尾虛陳天孫僭号遠度王意豈  
有是乎近慮事勢疑似錯誤故仰有司停其實  
禮但使人萬福等深悔前咎代王申謝朕矜遠  
來聽其悛改王悉此意未念良圖又高氏之世  
兵乱無休為假朝威被稱兄弟方今太氏曾  
無事故妄稱甥於禮失矣後歲之使不可更然  
若能改姓自新寔乃繼好無窮耳春景<sup>津</sup>和想  
王住也今因<sup>佳</sup>使指示此懷并贈物如別<sup>庚</sup>

續通志卷之二

辰渤海蕃客歸鄉三月癸未皇后并上内親王

坐巫蠱廢詔曰天皇御命良麻宣御命平

百官人等天下百姓衆聞食倍宜今裳咋足嶋

謀反事自首之申世勘問余申事波度年經月

余計法勘流足嶋毛罪在倍然度年經月臣

奈何自首之申良勸賜比冠位上賜比治賜

波之宣天皇御命平衆聞食倍宜辭別宣久

謀反事余預互隱而申左奴等粟田麻仁安都

堅左女波隨法斬乃罪余行賜倍然思保大御

心坐余依而免賜比奈太每賜比遠流罪余治

賜波久宣天皇御命平衆聞食倍宜授從七位

上裳咋臣足嶋外從五位下甲申置酒鞞負

御井賜陪從五位已上及文士賦曲水者祿有

差下亥禪師秀南廣遠延惠首勇清淨法義

尊敬未興充信或持律或足稱或著病或著聲

詔充供養並終其身當時稱為十禪師其後有

觀觀觀觀觀

一書 幸丑大政官府  
應供養禪師十人童  
子二十人師日米二升  
產子自米一升五合  
右奉 勅古人云人  
弘道非道久人分  
省營稍供禪師割  
正稅稍給童子以  
息乞食之營其歲  
内外國有用正稅取  
在回司隨師情願若  
未若勅須送位如  
必使清潔

闕擇清行者補之 丙申始免出羽國司戶係

其四月癸丑復從五位下清原真人清真無

位服部真人真福等本姓大原真人丁巳下

野國言造藥師寺別當道鏡死道鏡俗姓子削

連河内人也略涉梵文以禪行聞由是入内道

場列為禪師寶字五年從幸保良時侍看病積

被寵幸廢帝常以為言與 天皇不相中得

天皇乃遷平城別宮而居焉寶字八年太師惠

美仲麻呂謀反伏誅以道鏡為太政大臣禪師

居頃之崇以法王載以鸞輿衣服飲食一擬供

御政之巨細莫不取決其第淨人自布衣八年

中位至從二位大納言一門五位者男女十人

時太宰主神習宜阿曾麻呂詐稱八幡神教誑

耀道鏡道鏡信之有觀觀神器之意語在高

野天皇紀泊丁 宮車晏駕猶以威福由己竊

懷僥倖御葬禮畢奉守山陵以先帝所寵不

續日本紀卷之二十二

致法因爲造下野國藥師寺別當延送之死以  
庶人葬之○壬戌後無位藤原朝臣刷雄本位  
從五位下○戊辰赦天下但犯八虐及故殺人  
私鑄錢強竊二盜常赦所不免者不在赦限若  
入死罪者減一等○庚午以正四位下藤原朝  
臣楓麻呂從五位上藤原朝臣濱之並爲參議  
以從五位下大中臣朝臣子老爲神祇大副從  
五位下布勢朝臣清直爲少納言外從五位下  
內藏忌寸全成爲大外記從五位下藤原朝臣  
鷹取爲中務少輔從五位下多治比真人歲主  
爲負外少輔外從五位下安都宿禰真人爲大  
學助大學頭正五位上淡海真人三船爲兼文  
章博士正五位下大伴宿禰紫足爲治部大輔  
從五位下中臣朝臣常爲玄番頭從五位下石  
上朝臣繼足爲主稅頭正五位下石川朝臣垣  
守爲木上頭伊豫守如故從五位下山口忌寸

續日本書紀卷之三十一

久六十一  
三月五日己亥為美野守此任可類

日本紀卷之三

佐美麻呂為助從五位下  
文室真人水通為  
藥頭從五位下  
三嶋真人安曇為主  
油正從四位下  
藤原朝臣第<sup>弟</sup>繩<sup>弟</sup>為彈正  
尹從五位下  
賀茂朝臣大川為弼  
外從五位下  
大和宿祢西麻呂為大和介  
從五位下  
藤原朝臣鸞取為伊勢介  
外從五位下  
縣造久太良為志摩守  
正五位下  
多治比真人長野為參河守  
從五位上  
石川朝臣真守為遠江守  
衛門佐正五位下  
粟田朝臣

鷹取為美甲斐守  
陰陽助從五位下  
山上朝臣船主為美掾  
從五位下  
安倍朝臣淨目為武藏介  
從五位下  
佐伯宿祢藤麻呂為負外介  
正四位下  
田中朝臣多大麻呂為美濃守  
從五位下  
粟田朝臣鷹主為陸奥負外介  
內礼正從五位下  
廣川王為美丹波負外介  
從四位下  
安倍朝臣息道為但馬守  
正五位上  
船井王為因幡守  
從五位上  
大原真人繼麻呂為負外  
右中兵

無由疑所由語

正五位上安倍朝臣淨成爲兼美作守從五位  
下紀朝臣大純爲備前守從五位下藤原朝臣  
中男麻呂爲備中介外從五位下英保首代作  
爲周防負外掾從五位上大伴宿祢村上爲阿  
波守正四位下近衛負外中將兼安藝守勳二  
等坂上大忌寸菊田麻呂等言以捨前忌寸任  
大和國高市郡司元由者先祖阿智使主輕嶋  
豐明宮馭宇 天皇御世率十七縣人夫歸化

賜高市郡檜前村而居焉九高市郡內者捨  
前忌寸及十七縣人夫滿地而居他他姓者十而  
一二焉是以天平元年十一月十五日從五位  
上民忌寸表志比等申其所由天平三年以內  
藏少屬從八位上藏垣忌寸家麻呂任少領天  
平十一年家麻呂轉大領以從八位下蚊屋忌  
寸子虫任少領神護元年以外正七位上文山  
口忌寸公麻呂任大領今此人等被任郡司不



必傳子孫而三腹迺任帝四世今奉勅莫勤  
譜第聽任郡司○丁丑以主殿頭從五位下美  
和真人士生為兼伊勢負外介從五位上石川  
朝臣真守為越中守○己卯震西大寺西塔下  
之採近江國滋賀郡小野社木構塔為崇充當  
郡戶二烟○五月庚寅以從五位下文室真人  
子老為武藏負外介從五位下佐伯宿祢藤麻  
呂為參岐介○乙巳授四品難波內親王三品

丙午西北宮中有聲如雷○丁未廢皇太子  
他戶王為度人詔曰天皇御命良麻宣御命乎  
百官人等天下百姓衆聞食倍宣命皇太子止  
定賜流部他戶王其母井上內親王乃魔魅大逆  
之事一二遍能味不在遍麻軒發覺其高御  
座天之日嗣座波非吾一人之私座止奈所思  
行頂故是以天之日嗣止定賜比儲賜部皇太  
子位仁謀友大逆人之子乎治賜部例卿等百

讀本記卷廿二

官人等天下百姓能念良麻志耻カ實多自氣奈

志加以後世乃平之安長久全可在政毛

不在止神奈賀所念行須依而他尸王乎皇

太子之位傳賜比却賜止宣天皇御命衆聞

食倍宣六月庚戌朔日有蝕之癸丑參河

國獻白鳥乙卯以從五位下中臣習宜朝臣

阿曾麻呂為大隅守癸亥讚岐國疾賑給之

甲子設仁王會於宮中及京師大小諸寺并

畿內七道諸國分金光明寺乙丑有虹繞

戊辰往往隕石於京師其大如柚子數日乃

止己巳有野執踞于大安寺講堂之覺壬

申奉幣帛於畿內群神早也己卯幸大藏省

賜物有差秋七月辛巳復惠美刷雄等廿一

人本姓藤原朝臣戊子四品衣縫內親王薨

田原天皇之皇女也遣從四位下桑原王正五

位上奈美王等監護喪事丙申陸奥國安積

參河

續日本書紀卷之...

郡人支部支繼守等十三人賜姓阿倍安積臣

辛丑上総國獻馬前二蹄似牛巧祥瑞視之

人功之所刻也國司介從五位下巨勢朝臣馬主

等已下五人並坐解任其本主天羽郡人宗我

部虫融麻呂魚決杖八上政事八月甲寅 幸難波内

親主第是日異常風雨拔樹發屋伊勢月

讀神為崇崇於是每年九月准荒祭神奉馬又荒

御王命伊佐奈佐命伊佐奈佐命入於官社收

延慶宮神宮寺於飯高郡度瀨山庚申

政官奏去天平寶字四年三月十六日始造新

錢與舊並行以新錢之一當舊錢之十但以年

序稍積新錢已賤限以格時良未安穩加以百

姓人間償宿償者以賤日新錢一貫當貴時

舊錢十貫依法雖相當計價有懸隔因茲物情

擾亂多致誼訴望請新舊兩錢日偽施行奏可

三長真人藤野等九人復屬籍甲子後息部

三年國書乙卯年... 復本位... 可考

息道本姓阿倍朝臣乃呂志比良麻呂本姓賀

茂朝臣○丙寅遣從五位下三五王外從五位

下土師宿祢和麻呂及六位巳下三人改葬

廢帝於淡路乃屈當界衆僧六十口設齋行道

又度當處年少稍有淨行者二人常廬墓側令

修功德是月自朔日雨加以大風河內國茨田

堤六處溢川堤十一處志紀郡五處並決○九

庚辰山背國貢木連理○乙酉正三位中納

言海宮內卿右京大夫石川原朝臣豐成夢禰

大弁從三位石足之子也遣使吊賻之○戊戌

尾張國飢賑給之送渤海客使武生鳥守等解

纜入海忽遭暴風漂著能登國客主僅得免死

便於福良津安置○庚子以從五位上大原真

人今城為駿河守從五位下紀朝臣大養為伊

豆守從五位下笠朝臣山麻呂上総介從五

位下多治比真人豐濱為信濃守雅樂頭從五

尾張

續日本紀卷九十二

五

位上當麻真人得足為兼播磨負外介  
遣從五位下藤原朝臣鷹取於市海道正五位  
下伯佐宿祢國益於東山道外從五位下日置  
造道形於北陸道外從五位下內藏忌寸金成  
於山陰道正五位下大伴宿祢潔足於山陽道  
從五位上石上朝臣家成於南海道外頭覆積  
每道判官一人主典一人但西海道者便委大  
宰府勘檢○丙午以正五位下佐伯宿祢真守  
為兵部少輔從四位下佐伯宿祢三郎為右京  
大夫從五位上上毛野朝臣稻人為亮從四位  
下大伴宿祢駿河麻呂為陸奧按察使仍勅  
今聞汝駿河麻呂宿祢辞年老身衰不堪仕奉  
然此國者元來擇人以授其任駿河麻呂宿祢  
唯稱朕心是以任為按察使宜知之即日授正  
四位下○冬十月壬子中務大輔從五位上兼  
少納言信濃守管生王坐行小家內親

內親王、別屬籍。丁巳大宰府言上去年

廿三日豐後國速見郡敵見鄉山填澗水為

不流積十餘日忽决漂没百姓卅七人被埋家

卅三區。詔免其調庸加之賑給。戊午肥後

國葦北郡家部嶋吉八代郡高分部福郡理各

獻白龜賜絕人十匹綿廿屯布卅端下野國言

管內百姓逃入陸奥國者彼國被官符隨至附

回款釘偽之徒爭避課役前後逃入者惣八百

七十國司禁之終不能止遣使令認彼土近

民情險惡迺相客隱猶不肯出於是官判陸奥

國司共下野國使存意檢括還却本鄉。辛酉

先是天平寶字五年三月十日格別聽諸國郡

司少領已上嫡子出身又天平神護元年禁斷

除前墾外天下開田至是並停此制。庚午左

大舍人從六位下石川朝臣長繼手偽造外郎

行用並依法配流十一月丁丑朔以奸從下

上有堅一人主疑同人語脫一字

續日本紀卷九

堅部使五人為大外記外從五位下日下  
 安提麻呂為內タカ近クニ負外助正五位下佐伯宿祢  
 真守為兵部大輔兼造東大寺次官從五位下  
 安倍朝臣家麻呂為少輔從四位上藤原朝臣濱  
 成為大藏卿從三位藤原朝臣繼繩為宮內卿  
 從五位下清原王為大膳亮外從五位下下葛井  
 連河守為木工助從五位上大中臣朝臣繼麻  
 呂為攝津亮從五位上粟田朝臣公足為鳥茨西  
 大寺負外次官外從五位下輕間連鳥麻呂為  
 修理次官從五位下粟田朝臣人成為越後守  
 正五位上豐野真人奄智為出雲守從五位下  
 山口忌寸沙彌麻呂為備後介從五位下大原  
 真人清貞為周防守○庚辰以僧永嚴為大律  
 師善榮為中律師○乙酉以從五位上安倍朝  
 臣東人為大藏大輔從五位上掃守王為宮內  
 大輔○丙戌詔曰頃者風雨不調頗年飢荒

續日本紀卷九

權畧

欲救此禍唯憑冥助宜於天下諸國國分等  
年正月一七日之間行吉祥悔過以為恒例  
丁亥去八月大風產業損壞率士百姓被害者  
衆 詔免京畿七道田租 巳丑以酒人內親  
王為伊勢齋獲居春宮齋宮 癸巳參議從四  
位上阿倍朝臣毛人卒 辛丑罷筑紫營大津  
城監 丙午無位安倍朝臣彌夫人寶字八年  
告凶伏誅以慰衆情因授從四位下景雲三

年賜大養婦女配流至是 罪降授從五位  
下 十二月壬子武藏國入間郡人久田部黑  
麻呂事父母至孝生盡色養死極哀毀齋食十  
六年終始不闕免其戶徭以旌孝行又壹岐嶋  
壹岐郡人直玉主賣年十五夫亡自誓遂不改  
嫁者卅餘年供養夫墓一如平生賜爵二級并  
免田租以終其身 戊午復厨真人厨女屬籍  
巳未星隕如雨大宰府言壹岐嶋採從六位





七ノノテエ

上ノ辛未 勅曰朕以寡薄承業洪基風化

洽恒深納理聖之懷災祥屢臻彌軫臨閔之念淵今

者初陽啓曆和風扇物天地施仁動植仰澤思潤

順時令式覃寬宥可大赦天下寶自寶龜四年

正月七日昧爽已前大辟已下罪無輕重已發

覺未發覺已結正未結正繫囚見徒咸皆赦除

但八虐強竊二盜私鑄錢常赦所不免者不在

赦限是日御重閣中院授從五位上依智王

正五位下從五位下矢口王從五位上從四位

上藤原朝臣是公正四位下正五位下紀朝臣

廣延從四位下從五位下文室真人高嶋紀朝臣

廣純紀美和真人土生中臣朝臣常當麻真人永

繼並從五位上從六位上紀朝臣真人七從六位

下藤原朝臣菅繼正六位上石川朝臣在麻呂

多治比真人林田中朝臣廣根安倍朝臣第當

並從五位下正六位上志我戶造東人上毛

續日本紀卷九

十一

公息麻呂並外從五位下禮畢宴於五位已

賜物有差疑○癸酉授外從五位下上毛野坂本

朝臣男嶋從五位下疑○戊寅立中務卿四品兼諱

為皇太子詔曰明神大八洲所知源和根

子天皇詔旨勅命乎親主諸主諸臣百官人等

天下公民衆聞食止宜隨法亦可伎政止志

山部親主立而皇太子止定賜布故此之戒悟

天百官人等仕奉禮詔天皇勅命乎衆聞食

宜太赦天下但謀殺故殺私鑄強竊二盜及

常赦所不免者並不在赦限又一二人等

位上賜高年窮乏孝義人等養給勅天

命乎衆聞宣庚辰陸奧出羽蝦夷俘囚歸鄉

叙位賜祿有差辛卯授出羽國人正六位上

吉彌候部大町外從五位下以助置糧地三

月丙午朔授命婦從五位下文室真人布登吉

正五位下辛亥下野國災燒正倉十四宇

續日本紀卷九

三十一

糶二方三千四百餘斛。壬子志摩尾張

飢並賑給之。○癸丑下總國後嶋郡人從八位

上日下部淨人賜姓安倍後嶋臣。○己未先是

播磨國言饒摩郡革上驛驛戶便田今依官籍

捨四天王寺以比郡田遥授擇戶由是不能耕

佃受弊彌甚至是。勅班給驛戶。○壬戌地

○し丑渤海副使正四位上慕昌拜。○丙寅從中臣朝臣

之贈從三位賜物如令。○丙寅從中臣朝臣

主本位從五位下。○壬申初造麗朝臣專知造作揚梅宮至是宮成。○其男

麗朝臣專知造作揚梅宮至是宮成。○其男

麻呂從五位下是日。天皇徙居揚梅宮。○甲

戌後石川朝臣豐麻呂本位從五位下授從五

位下紀朝臣真媼從五位上正六位上石川朝

臣毛比從五位下。○乙亥地震。○三月庚辰

勅官人職事季祿者高官早位依官高位早宜

依位散事五位已上者給正六位官祿近江

驛出羽三國大風人飢並賑給之○甲申後

邊女王本位從五位下○戊子奉黑毛馬於丹

生川上神早也○己丑天下穀價騰貴百姓飢

急雖加賑恤猶未存濟於是官議奏曰常平之

義古之善政養民救急莫尚於茲望請准國大

小以正統穀振賤時價糶與貧民所得價物入

納國庫至於秋時賣成額稻國郡司及殷有

姓並不得賣如有違者不論蔭贖私違

如百姓之間准賤時價出糶私稻備一方凍

不論有位白下叙位一階每加五千米進一

叙但五位已上不在此限奏可乃遣使於七

諸國各糶當國穀類兼賑飢民復無位飛鳥田

女王本位從四位下○壬辰賑給左右京飢人

參河國大風民飢賑給之○其四月癸丑捨山

背國國分寺便由各廿町○壬戌勅曰朕

臨四海子育兆民崇德忘食恤刑廢寢而德

未洽災異屢臻與言念此自願慙愧設法除  
無刑觀辜猶有垂泣宜因生長之時或弘寬宥  
之澤可大赦天下自寶龜四年四月十七日昧  
爽以前大辟罪已下罪無輕重已發覺未發覺  
已結正未結正繫囚見徒常赦所不免者咸赦  
除之寶字元八兩度逆黨遠近配流亦宜放免  
但高元度及強竊二盜不在赦例普古邀  
朕意焉丁卯奉黑毛馬於丹生川上神  
復管生王本位從五位上五月  
於幾内羣神早也丙子充丹生川上神  
烟以得嘉樹也辛巳阿波國勝浦郡領上  
人立言庚午之年長直籍皆著費之字因茲前  
郡領長直救夫披訴改注長直天平寶字二年  
國司從五位下豐野真人藤原以無訛驗更  
長費官判依庚午籍為定又其天下以姓青  
為女中為紀阿曾美為朝臣足尾為宿

續日本紀卷之...

諸如此類不必從古○丙戌授四品不破內

王三品○巳丑伊賀國疫遣醫療之○辛卯

位從四位下勳二等日下部宿祢子麻呂卒

癸巳以從五位下上毛野坂本朝臣男嶋為造

酒正從五位下石川朝臣豐麻呂為左京亮從

四位下津連秋主為造西大寺次官○辛丑有

星隕南北名一其大如碗○六月乙巳朔

蝕之○丙午霖雨常陸國麻嶋神賤一雨

自神護景雲元年立制置一處不許與報

至是依舊居住更不移動其同類相婚一衣

例○壬子上野國緣野郡災燒正倉八間穀類

卅三萬四千餘束○丙辰能登國言渤海國使

烏須弗等乘舟一艘來著部下差使勘問烏須

弗報書曰渤海日本久來好隣往來朝聘如兄

如弟近年日本使內雄等任渤海國學問音聲

却返本國今經十年未報安否由是差大使

萬福等遣向日本國擬於朝參四十一年稍經四年未及

本國更差大使烏須弗等册人面奉詔旨更

無餘事所附進物及表書並在船内戊午遣

使宣告渤海使烏須弗曰太政官處分前使告

萬福等所進表詞驕慢故告知其狀罷去已畢

而今能登國司言渤海國使烏須弗等所進表

函違例無礼者由是不召朝廷返却本鄉但表

函違例者非使等之過也涉海遠來事須憐矜

仍賜祿并路糧放還又渤海使取此道來朝者

兼前禁斷自今以後且依舊例從筑紫道來朝

秋七月癸未祭疫神於天下諸國○庚寅

詔免從四位下紀益人為度人賜姓田後部又

去寶字八年放免紀寺賤七十五人依舊為寺

奴婢但益人一身者特從良人○甲午改正四

位下大伴宿祢駿河麻呂為陸奥國鎮守將軍

按察使及守如故○庚子賜供奉同忌御齋



丘及女孺二百六十九人雜名一人四十册九

物各有差○八月辛亥霖雨左兵庫助外從五位下荒木臣忍國養老五年以往籍為大荒木

臣神龜四年以來不著大字至是復著大字○

庚午諸國郡司燒官物者主帳已上皆解見任

其從政入京及獲放火之賊賊名功效可稱者量重

處分又譜第之徒情狹覬覦事涉コトサ故燒者ノ初

勿得銓擬乃簡郡中明廉清直堪時務者ヲ總令

任用當團軍毅不救火者亦准郡司解却ノ至

申地動○九月庚辰以外從五位下出雲國上ノ為

國造○丁亥常陸國獻白鳥秋○壬辰丹波國天田

郡奄我社有盜即供祭物即斃社中去テ許丈更立

社焉癸己亥授癸三品難波內親王癸二品癸○己卯授

正五位上石川朝臣名足從四位下癸○冬十月

癸卯朔地震癸○し己授正五位下藤原朝臣子

黑麻呂從四位下癸○丙午地震癸戊申安宿王癸

黑麻呂從四位下癸○丙午地震癸戊申安宿王癸

黑麻呂從四位下癸○丙午地震癸戊申安宿王癸

姓高階真人<sup>ニツト</sup>○<sup>シ</sup>卯送壹萬福使<sup>ニ</sup>六位上武  
生連鳥守至自高麗○丙辰二品難波內親王  
薨<sup>シ</sup>天皇同母姊也<sup>ヲ</sup>遣從四位下桑原王正四位  
下佐伯宿祢<sup>ニ</sup>毛人等監護喪事又遣從二位  
大納言兼治部卿文室真人<sup>ニ</sup>大市中納言從三  
位兼式部卿石上朝臣宅嗣<sup>ニ</sup>吊之○辛酉初井  
上內親王坐<sup>ニ</sup>平蠶廢後<sup>ニ</sup>復厭魅難波內親王是  
E 詔<sup>ニ</sup>幽內親王及他戶王于大和國宇智郡波

官之宅○十一月辛卯勅故大僧正行基法師  
戒行具足智德兼備先代之所推仰後生以為  
耳目其修行之院惣卅餘處或先朝之日有施  
入田或本有田園供養得濟但其六院未預施  
例由茲法藏<sup>ニ</sup>廢無復住持之徒精舍荒涼空  
餘坐禪之跡弘道由人實合將勸宜大和國菩  
提登美生馬河內國石凝和泉國高渚五院各  
捨當郡田三町河內國山崎院二町<sup>ニ</sup>所真直監

秘典永洽東流金輪寶位恒齊北極風雨順符  
年穀豐稔○乙卯造西太寺次官從四位下勳  
六等津連秋主卒○辛酉詔僧正賻物准從四  
位大少僧都准正五位律師准從五位○癸亥  
散位從四位下百濟王元忠卒○甲子僧良弁  
卒遣使吊之○丁卯授無位大原真人室子從  
五位下○十二月癸巳以外從五位下大和宿  
祢西麻呂為主計助○乙未勅增益福田憑釋

教之弘濟光隆國祚資大悲之神功是以此日  
之間依藥師經屈請賢僧設齋行道經云應放  
雜類衆生朕以雜類之中人最爲貴至于放生  
理必所急加以陽氣始動仁風將扇順此時令  
恩施霈澤可大赦天下自寶龜四年十二月廿  
五日昧爽以前大辟已下罪無輕重已發覺未  
發覺已結正未結正繫囚見徒咸皆赦除其犯  
八厘故殺人私鑄錢常赦所不免者不在赦例

續日本紀卷卅二

備前國員木連理

續日本紀卷第卅二終

金澤文庫

安永丙申九月十日黃昏校讎終

忠貞  
通那

寶政二年戊二月朔日  
駿河所讓所本金澤卷物一枚了

寶政五年七月廿日類聚目事凡一枚

天政七年七月廿日  
竹末

通那  
通成

